

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

S SEPTEMBER 1978

WETSONTWERP

houdende diverse institutionele hervormingen

I. - AMENDEMENTEN

IN TWEEDE, DERDE EN VIERDE

BIJKOMENDE ORDE

VOORGESTELD DOOR DE HEER POMA

OP DE VROEGERE AMENDEMENTEN

(Stukken nr. 461/42- en 461/45)

Art. 86

1) De tekst van artikel 153 vervangen door wat volgt:

« In elke gemeente van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bestaan er een Nederlandse gemeentelijke gemeenschapscommissie en een Franse gemeentelijke gemeenschapscommissie. »

2) De tekst van artikel 154 aanvullen met wat volgt:

« Elke gemeentelijke gemeenschapscommissie dient zodanig te worden samengesteld dat voldaan wordt aan de beschikkingen van de wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt. »

3) Een artikel 154bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt:

« Art. 154bis. — De bierna volgende bepalingen betreffende de samenstelling van de gemeentelijke gemeenschapscommissies zijn van toepassing tot de dag van de installatie van de gemeenteraden, volgend op de eerstvolgende gemeenteraadsverkiezingen. »

Zie:

461 (1977-1978):

- Nr 1: Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 8: Amendementen.
- Nr 9: Advies van de Raad van State (art. 1 tot 33).
- Nrs 10 tot 18: Amendementen.
- Nr 19: Advies van de Raad van State (art. 34 tot 72).
- Nrs 20 tot 24: Amendementen.
- Nr 25: Advies van de Raad van State (art. 73 tot 92).
- Nrs 26 tot 32: Amendementen.
- Nr 33: Advies van de Raad van State (nieuw arr. 28).
- Nr 34: Advies van de Raad van State (art. 93 tot 124).
- Nr 35: Advies van de Raad van State (art. 125 tot 145).
- Nrs 36 tot 45: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

S SEPTEMBRE 1978

PROJET DE LOI

portant diverses réformes institutionnelles

I. - AMENDEMENTS

EN DEUXIEME, TROISIEME ET QUATRIEME

ORDRE SUBSIDIAIRE

PRÉSENTÉS PAR M. POMA

AUX AMENDEMENTS ANTERIEURS

(Doc. nos 461/42-1 et 461/45)

Art. 86

1) Remplacer le texte de l'article 153 par ce qui suit:

« Dans chaque commune du territoire bilingue de Bruxelles-Capitale, il existe une commission communautaire communale française et une commission communautaire communale néerlandaise. »

2) Compléter le texte de l'article 154 par ce qui suit:

« Chaque commission communautaire communale doit être composée de manière à satisfaire aux dispositions de la loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques. »

3) Insérer un article 154bis (nouveau) libellé comme suit:

« Art. 154bis. — Les dispositions ci-après relatives à la composition des commissions communautaires communales sont d'application jusqu'au jour de l'installation des conseils communaux qui suit les prochaines élections communales. »

Voir:

461 (1977-1978):

- NO 1: Projet de loi.
- Nos 2 à 8: Amendements.
- No 9: Avis du Conseil d'Etat (art. 1 à 33).
- Nos 10 à 18: Amendements.
- NO 19: Avis du Conseil d'Etat (art. 34 à 72).
- Nos 20 à 24: Amendements.
- NO 25: Avis du Conseil d'Etat (art. 73 à 92).
- Nos 26 à 32: Amendements.
- No 33: Avis du Conseil d'Etat (nouvel art. 28).
- NO 34: Avis du Conseil d'Etat (art. 93 à 124).
- No 35: Avis du Conseil d'Etat (art. 125 à 145).
- Nos 36 à 45: Amendements.

4) A. In tweede bijkomende orde :

De tekst van artikel 155 aanvullen met wat volgt :

"De taalgroep van de gemeenteraadsleden wordt bepaald door de taal waarin ze, bij hun installatie, de eed hebben afgelegd. Hebben ze de eed afgelegd in het Nederlands en in het Frans, dan wordt de taal waarin ze het eerst de eed hebben afgelegd, in aanmerking genomen. »

B. In derde bijkomende orde :

In het tweede lid van artikel 155, op de eerste en de tweede regel, de woorden « en van de zes randgemeenten » weglaten.

5) A. In tweede bijkomende orde :

Artikel 156 weglaten.

B. In derde bijkomende orde :

Op de derde en de vierde regel van artikel 156, de woorden « en van de zes randgemeenten » weglaten.

II) A. In tweede bijkomende orde :

Artikel 157 weglaten.

B. In derde bijkomende orde :

Artikel 157 aanvullen met een derde lid, luidend als volgt :

« IJ-houdells voor de gemeenteraadsleden, wordt de taalgroep van de kandidaat-ierkende leden en van de kandidaat-opvolgers bepaald door de taal toarin hun identiteitskaart is gesteld of, u/anneer deze in beide talen is gesteld, door de taal van de uermeldingen die op de kaart ingeuuld u/erden, \Y/ordt hierbij, enkel in aanmerking, genomen, de identiteitskaart die aan de betrokkene u/erd algeleverd ten minste twaalf maanden vóór de dag van de verkiezingen. De kandidaten blijven tot de aldus bepaalde taalgroep be/wren bij de uolgende uerkiezing. »

7) A. In tweede bijkomende orde :

De tekst van artikel 158 vervangen door wat volgt :

"De Koning bepaalt, bij in Ministerraad overlegd besluit, uolgens ielke procedure de kandidaat-u/erkende leden en de kandidaat-opvolgers voor de gemeentelijke gemeenschapscommissies u/orden uoorgedragen. Dit besluit t'erschiijnt in het Belgisch Sraarsblad. »

B. In derde bijkomende orde :

De tekst van artikel 158 vervangen door wat volgt :

" De Koning bepaalt, bij in Ministerraad overlegd besluit, uolgens u/elke procedure de handidaat-ioerkende leden en de kandidaat-opvolgers voor de gemeentelijke gemeenschapscommissies toorden uoorgedragen en aan u/elke vooruiaarden de kaudidaten moeren uoldoen o/11 tot de Nederlandse- (Jf de Frai/se taalgroep gerelæend te u/orden, »

4) A. En deuxième ordre subsidiaire :

Compléter le texte de l'article 155 par ce qui suit :

« Le groupe linguistique des conseil/ers communaux est déterminé par la langue dans laquelle ils ont prêté serment lors de leur installation. S'ils ont prêté serment en français et en néerlandais, la langue utilisée en premier lieu est déterminante. »

B. En troisième ordre subsidiaire :

Au second alinéa de l'article 155, première et deuxième lignes, supprimer les mots « et des six communes périphériques ».

5) A. En deuxième ordre subsidiaire :

Supprimer l'article 156.

B. En troisième ordre subsidiaire :

Aux troisième et quatrième lignes de l'article 156, supprimer les mots « et des six communes périphériques ».

6) A. En deuxième ordre subsidiaire :

Supprimer l'article 157.

B. En troisième ordre subsidiaire :

Compléter l'article 157 par un troisième alinéa, libellé comme suit :

« Sauf en ce qui concerne les conseillers communaux, le groupe linguistique des candidats-membres effectifs et des candidats-membres suppléants est déterminé par la langue dans laquelle est établie leur carte d'identité ou, au cas où cette dernière est établie dans les deux langues, par la langue des mentions portées sur cette carte. A cet égard, il n'est tenu compte que de la carte d'identité qui a été délivrée à l'intéressé dans les douze mois au moins précédant le jour des élections. Lors de l'élection suivante, les candidats continuent à appartenir au groupe linguistique ainsi déterminé. »

7) A. En deuxième ordre subsidiaire :

Remplacer le texte de l'article 158 par ce qui suit :

« Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, la procédure de présentation des candidats effectifs et suppléants à l'élection des commissions communautaires communales. Cet arrêté est publié dans le Moniteur belge. »

B. En troisième ordre subsidiaire :

Remplacer le texte de l'article 158 par ce qui suit :

« Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, la procédure de présentation des candidats effectifs et suppléants à l'élection des commissions communautaires communales ainsi que les conditions auxquelles les candidats doivent satisfaire pour être considérés comme appartenant au groupe linguistique français ou néerlandais. »

S) De tekst van artikel 159 vervangen door wat volgt:

« De eerste uerkiezing L1a17e leden van elk van de twee gemeentelijke gemeenschapscommissies bee]t plaats op een door de Koning te bepalen dag binnen de twaalf weken uolgend op de publikatie van de onderhauige wet in het Belgisch Staatsblad.

Elke uolgende uerkiezing van de leden van de twee gemeentelijke gemeenschapscommissies zal plaats grijpen de vierde maandag nadat de gemeenteraad die tot de verkiezing van gemeentelijke gemeenschapscommissies moet overgaan, geïnstalleerd is. Indien deze maandag een wettelijke feestdag is, wordt de uerkiezing verschouen naar de eerstvolgende werkdag. »

J) De tekst van artikel 164 aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt:

« Is een lid uerhinderd u/egens de uervulling van zijn actieve militaire dienst, dan wordt dit lid gedurende die periode ueruangen door zijn opvolger. De ueruanging is slechts mogelijk nadat het te ueruangen lid beëdigd werd. »

10) A. In tweede bijkomende orde:

J. In artikel t6. het eerste lid vervangen door wat volgt:

„ In het tu/eetelig gebied Brussel-Hoofdstad u/orden op elke gemeentebegroting, alle ontuangensten euenals alle lopende en kapitaaluitgauen die bestemd zijn voor het sociaal-cultureel beleid tût de oorspronkelijke functies gelicht en in een bijzondere functie ondergebracht die genoemd u/ordt .. ontuangensten en uitgauen voor sociaal-cultureel beleid „ »

b) Artikel t65 aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt:

„ De UNt van 16 juli 1973 toarbi] de beschberming van de ideologische en filosofische strekkingen geuiaarborgd u/ordt, is van toepassing. »

B. In derde bijkomende orde:

In artikel 165, eerste lid, op de tweede regel, de woorden „en in de zes randgemeenten » weglaten,

II) In artikel t66, in fine van het rweede lid, tussen het woord „ zodnnig » en het woord „ erkend » de woorden „ door de beide cultuurgemeenschappen » invoegen.

12) A. In tweede bijkornende orde:

In artikel 167, § I vervangen door wat volgt:

„ ~.1. In elk uan de gemeenten van Brussel-Hoofdstad en in de openbare centra uoor maatschappelijk, u/elzijn van deze gemeenten, u-ordt het totaal van de kredieten die uitsluitend bestemd zijn voor elke van de ttoee cultuurgemeenschappen en die de aangelegenbeden betreffen vermeld in artikel 2 van de uiet uatt 21 juli 1971, geuijzigd door de

S) Remplacer le texte de l'article 159 par ce qui suit:

« La première élection des membres de chacune des deux commissions communautaires communales a lieu à une date fixée par le Roi dans les douze semaines qui suivent la publication de la présente loi au Moniteur belge.

Chaque élection subséquente des membres des deux commissions communautaires communales aura lieu le quatrième lundi qui suit l'installation du conseil communal qui doit procéder à l'élection des commissions communautaires communales. Si ce lundi est un jour de fête légale, l'élection est reportée au premier jour ouvrable suivant. »

9) Compléter le texte de l'article 164 par un nouvel alinéa, libellé comme suit:

« Lorsqu'un membre est empêché en raison de l'accomplissement de son service militaire actif, il sera remplacé pendant cette période par son suppléant. Ce remplacement n'est possible qu'après la prestation de serment du membre à remplacer. »

10) A. En deuxième ordre subsidiaire:

a) A l'article 165, remplacer le premier alinéa par ce qui suit:

« Dans le territoire bilingue de Bruxelles-Capitale, toutes les recettes ainsi que toutes les dépenses en capital et toutes les dépenses courantes de chaque budget communal qui sont destinées à la politique socio-culturelle sont retirées des fonctions originales et placées dans une fonction spéciale qui est appelée: recettes et dépenses pour la politique socio-culturelle. »

b) Compléter l'article 165 par un nouvel alinéa, libellé comme suit:

« La loi du i6 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques est d'application. »

B. En troisième ordre subsidiaire:

A l'article 165, premier alinéa, deuxième ligne, supprimer les mots « et dans les six communes périphériques ».

II) A l'article 166, in fine du deuxième alinéa, ajouter les mots „ par les deux communautés culturelles ».

12) En deuxième ordre subsidiaire:

A l'article 167, remplacer le § 1 par ce qui suit:

„ J 1. Dans chacune des communes de Bruxelles-Capitale, ainsi que dans les centres publics d'aide sociale de ces communes, le total des crédits exclusivement destinés à chacune des deux communautés culturelles et qui se rapportent aux matières culturelles visées à l'article 2 de la loi du 22 juillet 1971, modifié par la loi portant diverses réformes institu-

wet boudende uerscheidene institutionele heruormingen, alsook het gemeentelijk aandeel in het kunstondenois, deru iijze verdeeld dat steeds ten minste 20 % van dit totaal uitsluitend voor iedere cultuurgemeenschap bestemd wordt.

De overige 60 % van de in het eerste lid bedoelde kredieten u/orden aldus verdeeld dat twee derden ervan uitsluitend bestemd u/orden voor de meest talrijke cultuurgemeenschap en het overige derde uitsluitend bestemd u/ordt voor de minst talrijke cultuurgemeenschap.

De respectieue getalsterkte van de tu/ee cultuurgemeenschappen toordt vastgelegd op basis van de uitslagen van de gemeenteraadsuerkiezingen.

De gemeenteouerheid mag tot geen enkele discrimineren- de begrotingsuerminderung ouergaan ten nadele van een cultuurgemeenschap, hetzij ten aanzien van de andere gemeenschap, hetzij vergeleken met de uoorgaande jaren.

B. In derde bijkomende orde:

a) De aanhef van § 1 van artikel 167 wijzigen als volgt :

« § 1. In elk van de gemeenten van Brussel-Hoofdstad en in elk openbaar centrum voor maatschappelijk, toelzijen van deze gemeenten, wordt het totaal ... »

b) In artikel 167, § 1, op de 9^e regel het percentage « 20 % » vervangen door « 1/3 ».

C. In vierde bijkomende orde:

§ 1 van artikel 167 vervangen door wat volgt:

« § 1. In elk van de gemeenten van Brussel-Hoofdstad en in elk openbaar centra voor maatschappelijk toelzijen van deze gemeenten, wordt het totaal van de kredieten die uitsluitend bestemd zijn voor elke van de tu/ee cultuurgemeenschappen en die de aangelegenenbeden betreffen vermeld in artikel 2 van de toet uan 21 juli 1971, gew;;zigt door de wet boudende uerscheidene institutionele heruormingen, alsook het gemeentelijk aandeel in het kunstondenois, deru iijze verdeeld dat steeds ten minste 20 % van dit totaal uitsluitend voor iedere cultuurgemeenschap bestemd wordt.

Indien uit de uitslag van de gemeenteraadsuerkiezingen blijkt dat de kandidaten van de minst talrijke cultuurgemeenschap meer dan 20 % van de stemmen hebben bebaald, dan wordt het percentage van de uoor deze cultuurgemeenschap bestemde kredieten vanaf het daaropuolgend jaar euenredig aangepast, met dien uerstande dat het aandeel van de andere cultuurgemeenschap nooit minder dan 20 % van het totaal mag bedragen.

De gemeenteouerheid mag tot geen enkele discrimineren- de begrotingsuerminderung ouergaan ten nadele van een cultuurgemeenschap, hetzij ten aanzien van de andere gemeenschap, hetzij uergelaken met de uoorgaande jaren. »

13) A. In tweede bijkomende orde:

De tekst van artikel 168 vervangen door wat volgt :

« Voor zover zij op bun eigen cultuurgemeenschap be- trekking hebben en ten behoeue van de cultuurgemeen- schap die elk van ben in de gemeente oertegeniooordigt, be- slissen de Nederlandse gemeentelijke gemeenschapscommis- sie en de Franse gemeentelijke gemeenschapscommissie autonoom, begrotingen inbegrepen, ouer de aangelegen- beden opgesomd in artikel 59bis l'an de Grondue et en in artikel 2 van de u/et van 21 juli 1971 betreffende de be- uoegdheid en de u/erking van de cultuurraden voor de Nederlandse cultuurgemeenschap en uoor de Franse cul- tuurgemeenschap, zoal: gew;;zigt door de u/et boudende uerscheidene institutionele heruormingen. »

tionnelles, ainsi qu'à la participation communale dans l'en- seignement artistique, est réparti de telle manière qu'en tout cas 20 % au moins de ce total soient exclusivement destinés à chaque communauté culturelle.

Les 60 % restants des crédits visés au premier alinéa sont répartis de telle manière que deux tiers de ces crédits soient destinés exclusivement à la communauté culturelle la plus nombreuses et l'autre tiers, exclusivement à la commu- nauté culturelle la moins nombreuse.

L'importance numérique respective des deux communa- tés culturelles est établie sur la base des résultats des élec- tions communales.

L'autorité communale ne peut procéder à aucune réduc- tion budgétaire discriminatoire au détriment d'une com- munauté culturelle, soit en comparaison avec l'autre com- munauté, soit en comparaison avec les années précédentes. »

B. En troisième ordre subsidiaire:

a) Modifier comme suit le début du § 1 de l'article 167 :

« § 1. Dans chacune des communes de Bruxelles-Capitale et dans chaque centre public d'aide sociale de ces com- munes, le total ... »

b) A l'article 167, § 1, 9^e ligne, remplacer le pourcentage de « 20 % » par « 1/3 ».

C. En quatrième ordre subsidiaire:

Remplacer le § 1 de l'article 167 par ce qui suit:

« § 1. Dans chacune des communes de Bruxelles-Capitale et dans les centres publics d'aide sociale de ces communes, le total des crédits exclusivement destinés à chacune des deux communautés culturelles et qui se rapportent aux matières culturelles visées à l'article 2 de la loi du 21 juillet 1971, modifié l'ar la loi portant diverses réformes institutionnelles, ainsi qu'à la participation communale dans l'enseignement artistique, est réparti de telle manière que 20 % au moins de ce total soient exclusivement destinés à chaque communauté culturelle.

S'il ressort du résultat des élections communales que les candidats de la communauté culturelle la moins nombreuse ont obtenu plus de 20 % des voix, le pourcentage des cré- dits destinés à cette communauté culturelle est propor- tionnellement adapté à partir de l'année suivante, sous ré- serve que la part de l'autre communauté culturelle ne peut jamais être inférieure à 20 % du total.

L'autorité communale ne peut procéder à aucune réduc- tion budgétaire discriminatoire au détriment d'une commu- nauté culturelle, soit en comparaison avec l'autre commu- nauté, soit en comparaison avec les années précédentes. »

13) A. En deuxième ordre subsidiaire:

Remplacer le texte de l'article 168 par ce qui suit:

« Pour autant qu'il s'agisse de leur propre communauté e culturelle, la commission communautaire communale fran- caise et la commission communautaire communale néerlan- daise décident, en faveur de la communauté culturelle que chacune d'elles représente dans la commune, de façon autonome, y compris pour les budgets, des matières énu- mérées à l'article 59bis de la Constitution et à l'article 2 de la loi du 21 juillet 1971 relative à la compétence et au fon- tionnement des conseils culturels pour la communauté cul- turelle française et pour la communauté e culturelle néerlan- daise, telle que modifiée par la loi portant diverses réformes institutionnelles. »

B. In derde bijkomende orde:

In artikel 168 de woorden « doen de Nederlandse gemeentelijke gemeenschapscommissie en de Franse gemeentelijke gemeenschapscommissie » aan de gemeenten en aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn vervangen door de woorden « geuen de Nederlandse gemeentelijke gemeenschapscommissie en de Franse gemeentelijke gemeenschapscommissie » aan de gemeente en aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn bindend advies, »

C. In vierde bijkomende orde:

De tekst van artikel 168 vervangen door wat volgt :

« Ten behoeve van de cultuurgemeenschap die elk van hen in de gemeente vertegenwoordigt, doen de Nederlandse gemeentelijke gemeenschapscommissie en de Franse gemeentelijke gemeenschapscommissie aan de gemeente en aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn voorstellen betreffende de aangelegenheden opgesomd in artikel 2 van de wet van 21 juli 1971 betreffende de bevoegdheid van de cultuurraden voor de Nederlandse en voor de Franse cultuurgemeenschap, zoals gewijzigd door de wet houdende verscheidene institutionele heruormingen. »

14: A. In tweede bijkomende orde:

Artikel 169 weglaten.

B. In derde bijkomende orde:

De tekst van artikel 169 vervangen door wat volgt :

« Over ieder voorstel van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of van de gemeente betreffende de in artikel 168 bedoelde aangelegenheden, begrotingsvoorstellen inbegrepen, dat alleen op haar cultuurgemeenschap betrekking heeft, geeft de gemeentelijke gemeenschapscommissie een verplicht en bindend advies. »

15) De tekst van artikel 170 vervangen door wat volgt :

« Over ieder voorstel van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of van de gemeente betreffende de in artikel 168 bedoelde aangelegenheden, begrotingsvoorstellen inbegrepen, dat niet alleen op haar cultuurgemeenschap betrekking heeft, geeft elk van beide gemeentelijke gemeenschapscommissies een verplicht advies. »

16) In artikel 171, de eerste volzin vervangen door wat volgt:

« Op voorstel of na eensluidend advies van de gemeentelijke gemeenschapscommissie kan de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn bedoeld in artikel 167, § 2, een overeenkomst sluiten met een ziekenhuis binnen de gemeente, of in een andere gemeente van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, dat zich tot de betrokken cultuurgemeenschap richt. Betreft het een ziekenhuis dat zich tot de twee cultuurgemeenschappen richt, dan kan de in het eerste lid bedoelde overeenkomst slechts worden gesloten op voorstel of eensluidend advies van de beide gemeentelijke gemeenschapscommissies. »

B. En troisième ordre subsidiaire:

A l'article 168 remplacer les mots: « font, en faveur de la communauté culturelle que chacune d'elles représente dans la commune, des propositions » par les mots « émettent, en faveur de la communauté culturelle que chacune d'elles représente dans la commune, un avis impératif. »

C. En quatrième ordre subsidiaire :

Remplacer le texte de l'article 168 par ce qui suit:

« La commission communautaire communale française et la commission communautaire communale néerlandaise font, en faveur de la communauté culturelle que chacune d'elles représente dans la commune, des propositions à la commune et au centre public d'aide sociale concernant les matières énumérées à l'article 2 de la loi du 21 juillet 1971 relative à la compétence et au fonctionnement des conseils culturels pour la communauté culturelle française et pour la communauté culturelle néerlandaise, telle que modifiée par la loi portant diverses réformes institutionnelles. »

14) A. En deuxième ordre subsidiaire:

Supprimer l'article 169.

B. En troisième ordre subsidiaire:

Remplacer le texte de l'article 169 par ce qui suit:

« La commission communautaire communale émet un avis impératif et obligatoire sur toute proposition émise par le centre public d'aide sociale ou par la commune, propositions budgétaires incluses, concernant les matières visées à l'article 168, relatives à sa seule communauté culturelle. »

15) Remplacer le texte de l'article 170 par ce qui suit:

« Chacune des deux commissions communautaires communales donne également un avis obligatoire sur toute proposition du centre public d'aide sociale ou de la commune, propositions budgétaires incluses, concernant les matières visées à l'article 168, lorsque cette proposition n'est pas exclusivement relative à une communauté culturelle. »

16) A l'article 171, remplacer la première phrase par ce qui suit:

« Sur proposition ou avis conforme de la commission communautaire communale, la commune ou le centre public d'aide sociale visés à l'article 167, § 2, peuvent conclure une convention avec un hôpital situé dans la commune ou dans une autre commune de la région bilingue de Bruxelles-Capitale, s'adressant à/X membres de la communauté culturelle intéressée. Dans le cas où il s'agit d'un hôpital qui s'adresse aux deux communautés culturelles, la convention visée au premier alinéa ne peut être conclue que sur proposition ou avis conforme des deux commissions communautaires communales. »

17) In artikel 174, op de tweede regel, de woorden « binnen de veertien dagen » vervangen door de woorden « binnen de vijftien werkdagen ».

18) Artikel 176 weglaten.

19) Artikel 177 weglaten.

20) Artikel 178 weglaten.

21) A. In tweede bijkomende orde :

De tekst van artikel 179 vervangen door wat volgt :

« Elke gemeentelijke gemeenschap kiest uit haar midden, en met inachtneming van de beschikkingen van de wet van 16 juli 1973 betreffende het cultuurpact, een uorzitter en twee onderuorzitters. »

B. In derde bijkomende orde :

Artikel 179 aanvullen met wat volgt :

« De onderuorzitters mogen geen lid zijn van een gemeentecraad of van ccu Openbaar Centrum t'oor Maatschappelijk u/elzijn. »

22) De tekst van artikel 180 vervangen door wat volgt :

« Art. 180. — De Koning bepaalt de uergoeding van de uorzitter en van de onderuorzitters en het presentiegeld van de leden van de gemeenschapscommissies. Wanneer een onderuorzitter of een lid van de gemeenschapscommissie de voorzitter bestendig ueruagt gedurende ten minste een maand, wordt hem een bezoldiging uitgekeerd. De Koning bepaalt de regelen uoor de berekening van deze bezoldiging. »

23) A. In tweede bijkomende orde :

al § 1 van artikel 181 vervangen door wat volgt :

„§ 1. Elke gemeentelijke gemeenschapscommissie stelt haar huishoudelijk reglement vast, toarbii, ze de bepalingen van dit artikel ill acht neemt, Teuens moeten in dit huishoudelijk reglement ioorden opgenomen, mutatis mutandis, de bepalingen van die artikelen van de organieke u/et betreffende de openbare centra uoor maatschappelijk toelzijn die ill ~ 5 u/orden opgesomd. »

b) § 4 van artikel 181 vervangen door wat volgt :

« 4. Bij ontstentenis of uerbinding l'an de uorzitter van de gemeentelijke gemeenschapscommissie wordt zijn ambt u/aargenomen door de oudste Vall de tu/ee onderuorzitters of bij ontstentenis door de jongste onderuorzitter. Bij ontstentenis t'an beide onderuorzitters, u/ordt het ambt van de uorzitter u/aargenomen door het oudste lid l'an de gemeentelijke gemeenschapscommissie. »

cl Artikel 181 aanvullen wet een § 5, luidend als volgt :

« § 5. De ioetsartikelen u/aarvan sprake in § 1 zijn : de artikelen 30, 32, 33, 34, 36 en 37.. »

17) A l'article 174, deuxième ligne, remplacer les mots « dans les quatorze jours » par les mots « dans les quinze jours ouvrables ».

18) Supprimer l'article 176.

19) Supprimer l'article 177.

20) Supprimer l'article 178.

21) A. En deuxième ordre subsidiaire :

Remplacer le texte de l'article 179 par ce qui suit :

« Chaque commission communautaire communale choisit en son sein, conformément aux dispositions de la loi du 16 juillet 1973 relative au pacte culturel, un président et deux vice-présidents. »

B. En troisième ordre subsidiaire :

Compléter l'article 179 par ce qui suit :

« Les vice-présidents ne peuvent être ni conseillers communaux ni membres d'un centre public d'aide sociale. »

22) Remplacer le texte de l'article 180 par ce qui suit :

« Art. 180. — Le Roi fixe l'indemnité du président et des vice-présidents, ainsi que le jeton de présence des membres des commissions communautaires. Lorsqu'un vice-président ou un membre de la commission communautaire remplace le président de manière permanente et pendant un mois au moins, il lui est alloué une rémunération. Le Roi fixe les modalités de calcul de cette rémunération. »

23) A. En deuxième ordre subsidiaire :

a) Remplacer le § 1 de l'article 181 par ce qui suit :

« § 1. Chaque commission communautaire communale établit un règlement d'ordre intérieur en conformité avec les dispositions du présent article. Seront également, mutatis mutandis, reprises dans ce règlement d'ordre intérieur, les dispositions des articles de la loi organique relative aux centres publics d'aide sociale qui sont énumérés au § 5. »

b) Remplacer le § 4 de l'article 181 par ce qui suit :

« J 4. En cas d'absence ou d'empêchement du président de la commission communautaire communale, sa fonction est assumée par le plus âgé des deux vice-présidents ou, à son défaut, par le vice-président le plus jeune. En l'absence des deux vice-présidents, la fonction de président est assumée par le membre le plus âgé de la commission communautaire communale. »

c) Compléter l'article 181 par un § 5, libellé comme suit :

« 5 5. Les articles de loi visés au J 1 sont : les articles 30, 32, 33, 34, 36 et 37.. »

B. In derde bijkomende orde:

a) In artikel 181, § 3, eerste lid, de eerste volzin aanvullen met wat volgt:

«en minstens éénmaal per maand, de maanden juli en augustus uitgezonderd.»

b) § 4 van hetzelfde artikel 181 weglaten.

C. In vierde bijkomende orde:

De tekst van § 4 van artikel 181 vervangen door wat volgt:

« § 4. Bij ontstentenis of uerhindering van de voorzitter van de gemeentelijke gemeenschapscommissie wordt zijn ambt toaargenomen door de eerste ondervoorzitter, of bij ontstentenis, door de tweede ondervoorzitter.»

24) a) In artikel 182, § 2 vervangen door wat volgt:

« § 2. De in § 1 genoemde personeelsleden worden onder de leden van het gemeentepersoneel aangesteld door het college van burgemeester en schepenen in onderling overleg met de voorzitter en de twee ondervoorzitters van de gemeentelijke gemeenschapscommissie.»

b) In hetzelfde artikel 182, § 3 vervangen door wat volgt:

« § 3. Zolang de in § 1 bedoelde personeelsleden terbeschikking van de gemeentelijke gemeenschapscommissie zijn, staan ze onder het gezag van de voorzitter en van de twee ondervoorzitters.»

25) In artikel 183, laatste lid, op de eerste regel, de woorden "De voorzitters" vervangen door de woorden "De voorzitter en de ondervoorzitters».

26) A. In tweede bijkomende orde:

In artikel 185, § 1 weglaten.

B. In derde bijkomende orde:

a) In hetzelfde artikel 185, § 1 vervangen door wat volgt:

« § 1. De burgemeester en de voorzitter van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, kunnen, op hun uitdrukkelijk verzoek, de vergaderingen van de gemeentelijke gemeenschapscommissie bijwonen. Het woord moet hun worden verleend wanneer zij het vragen.»

b) In § 2 van hetzelfde artikel 185, op de vierde regel, de woorden "de voorzitter" vervangen door de woorden "de voorzitter en de twee ondervoorzitters».

27) A. In tweede bijkomende orde:

De artikelen 186 tot 192 weglaten.

B. In derde bijkomende orde:

a) In artikel 186, § 4, op de eerste regel, de woorden «de voorzitter» vervangen door de woorden "de voorzitter

B. En troisième ordre subsidiaire:

a) A l'article 181, § 3, premier alinéa, compléter la première phrase par ce qui suit:

« et au moins une fois par mois à l'exception des mois de juillet et août ».

b) Supprimer le § 4 du même article 181.

C. En quatrième ordre subsidiaire:

Remplacer le texte du § 4 de l'article 181 par ce qui suit:

« § 4. En cas d'absence ou d'empêchement du président de la commission communautaire communale, sa fonction est assumée par le premier vice-président ou, à défaut, par le deuxième vice-président.»

24) a) A l'article 182, remplacer le § 2 par ce qui suit:

« § 2. Les membres du personnel désignés au § 1 sont désignés parmi les membres du personnel communal, par le collège des bourgmestre et échevins en concertation avec le président et les deux vice-présidents de la commission communautaire communale.»

b) Au même article 182, remplacer le § 3 par ce qui suit:

« § 3. Aussi longtemps que les membres du personnel désignés au § 1 demeurent à la disposition de la commission communautaire communale, ils sont placés sous l'autorité du président et des deux vice-présidents.»

25) A l'article 183, dernier alinéa, première ligne, remplacer les mots « Les présidents » par les mots « Le président et les vice-présidents ».

26) A. En deuxième ordre subsidiaire:

A l'article 185, supprimer le § 1.

B. En troisième ordre subsidiaire:

a) Au même article 185, remplacer le § 1 par ce qui suit:

« § 1. Le bourgmestre et le président du centre public d'aide sociale peuvent assister, à leur demande expresse, aux réunions de la commission communautaire communale. La parole doit leur être donnée lorsqu'ils la demandent.»

b) Au § 2 du même article 185, troisième ligne, remplacer les mots « le président » par les mots « le président et les deux vice-présidents ».

27) A. En deuxième ordre subsidiaire:

Supprimer les articles 186 à 192.

B. En troisième ordre subsidiaire:

a) A l'article 186, § 4, première ligne, remplacer les mots « le président » par les mots « le président et les deux

ter en de twee onder voorzitters » en op de vierde regel het woord "hem" vervangen door het woord «hen».

b) In artikel 188, § 1 vervangen door wat volgt:

« 1. Het beroep van een gemeentelijke gemeenschapscommissie wordt gericht aan de leden van de Gemeenschapsexecutieve verbonden aan de Brusselse Gewestsexecutieve. Deze leden van de Gemeenschapsexecutieve verbonden aan het Brussels executief beslissen over het beroep met eenparigheid van stemmen. Bij ontstentenis van eenparigheid van stemmen beslist de Ministerraad over het beroep. »

c) In hetzelfde artikel 188, § 2 weglaten.

d) In artikel 191, § 1 vervangen door wat volgt:

" § 1. Wordt het beroep l'ail een gemeentelijke gemeenschapscommissie van een gemeente (in Brussel-Hoofdstad) ingediend, dan voeren de twee aan de Brusselse Gewestsexecutieve verbonden leden van de Gemeenschapsexecutieve, of in voorkomend geval de Ministerraad, uit, zo nodig in de plaats en op kosten van de in gebreke blijvende onderge- schikte overheid. "

e) In hetzelfde artikel 191, § 2 weglaten.

C. In vierde bijkomende orde:

i) In artikel 188, § 1 aanvullen met wat volgt:

" Bij ontstentenis van een meerderheid van stemmen in elke taalgroep, beslist de Ministerraad over het beroep. "

b) In hetzelfde artikel 188, § 2 vervangen door wat volgt:

« § 2. Het beroep van een gemeentelijke gemeenschapscommissie van een randgemeente wordt gericht aan de leden van de executieve van de Vlaamse Gemeenschap. »

c) In artikel 191, § 2, op de derde regel, de woorden "Minister van Binnenlandse Zaken" vervangen door de woorden "Vlaamse Gemeenschapsexecutieve".

K. POMA
F. GROOTJANS
A. KEMPINAIRE
V. VERBERCKMOES
L. DE GREVE

vice-présidents" et à la quatrième ligne, remplacer les mots « par le président » par les mots "par eux".

b) A l'article 188, remplacer le § 1 par ce qui suit :

" § 1. Le recours d'une commission communautaire communale est adressé aux membres de l'exécutif communautaire associé à l'exécutif régional bruxellois. Ces membres de l'exécutif communautaire associé à l'exécutif bruxellois décident du recours à l'unanimité des voix. A défaut d'une telle unanimité, le Conseil des Ministres décide du recours. »

c) Au même article 188, supprimer le § 2.

d) A l'article 191, remplacer le § 1 par ce qui suit:

" § 1. S'il est fait droit au recours d'une commission communautaire communale d'une commune (de Bruxelles-Capitale) les deux membres de l'exécutif communautaire associés à l'exécutif régional bruxellois ou, le cas échéant, le Conseil des Ministres procèdent à l'exécution, au besoin en lieu et place et au frais de l'autorité subordonnée défail- lante. "

e) Au même article 191, supprimer le § 2.

C. En quatrième ordre subsidiaire:

i) A l'article 188, compléter le § 1 par ce qui suit:

" A défaut d'une majorité de voix dans chaque groupe linguistique, le Conseil des Ministres décide du recours. »

b) Au même article 188, remplacer le § 2 par ce qui suit:

" Le recours d'une commission communautaire communale d'une commune périphérique est adressé aux membres de l'exécutif du Conseil de la communauté flamande. "

c) A l'article 191, § 2, troisième et quatrième lignes, rem- placer les mots « le Ministre de l'Intérieur » par les mots " l'exécutif communautaire flamand ".

I. - AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER VERROKEN

Arr. 86

I) a) In artikel 165, op de tweede regel, de woorden « en in de zes randgemeenten » weglaten.

b) In hetzelfde artikel 165, op de zesde regel de woorden "voor sociaal-culturele" vervangen door de woorden « voor sociaal-culturele en ondertoeijds ».

2) a) In artikel 167, § 1, in het eerste lid, op de 9^{de} regel, en in het tweede lid, op de 4^{de} regel „20 %" telkens vervangen door „15 %".

b) in hetzelfde artikel 167, het derde lid van § 1 weglaten.

c) In artikel 168, op de tweede, derde, vierde, vijfde en zesde regel, de woorden "doen de Nederlandse gemeenschappelijke gemeenschapscommissie en de Franse gemeenschappelijke gemeenschapscommissie" aan de gemeente en aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn voorstellen betreffende "vervangen door de woorden "in de Nederlandse gemeentelijke gemeenschapscommissie en de Franse gemeentelijke gemeenschapscommissie t.O.V. de gemeente en in het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn bevoegd te zijn".

I VERROKEN

III. - AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE REGERING

Art. 86

De tekst van artikel 172 vervangen door de volgende tekst :

"Art. 171. - De gemeentelijke kredieten of de kredieten van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn die uitsluitend voor een cultuurgemeenschap bestemd zijn, mogen, op straffe van nietigheid, niet vastgelegd worden tenzij op grond van het voorafgaand eensluidend advies of op voorstel van de betrokken gemeentelijke gemeenschapscommissie".

De Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen,

F. DE BONDT

De Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen,

I HOYAUX

II. - AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. VERROKEN

Art. 86

I) a) A l'article 165, deuxième ligne, supprimer les mots "et dans les six communes périphériques".

b) Au même article 165, septième ligne, «in fine», ajouter les mots "et d'enseignement".

2) A l'article 167, § 1, premier alinéa, 9^e ligne, et deuxième alinéa, 4^e ligne, remplacer chaque fois „20 %" par „15 %".

b) Au même article 167, supprimer le troisième alinéa du § 1.

3) A l'article 168, remplacer les six premières lignes par ce qui suit :

"La commission communautaire communale française et la commission communautaire communale néerlandaise sont compétentes, en faveur de la communauté culturelle que chacune d'elles représente dans la commune et vis-à-vis de la commune et du centre public d'aide sociale, pour les matières énumérées à l'article 59bis de la"

III. - AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT

Art. 86

Remplacer le texte de l'article 172 par ce qui suit :

(Art. 172. - Les crédits communaux ou les crédits du centre public d'aide sociale, destinés exclusivement à une communauté culturelle, ne peuvent, à peine de nullité, être engagés que de l'avis conforme préalable de la commission communautaire communale concernée ou sur proposition de celle-ci."

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions,

F. DE BONDT

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions,

J. HOYAUX